

# PROPOSITIONS DES FORMATEURS

Corpus réunion réforme

De B1 à B2

et des propositions visant C1

# LES AXES RETENUS

- **Espace privé et espace public** : Comment la frontière entre espace privé et espace public est-elle tracée en fonction des croyances, des traditions et comment évolue-t-elle dans le temps dans l'aire géographique concernée? Accès des femmes à la sphère publique : politique, professionnelle, médiatique, sociale.
- **Art et pouvoir** : Le rapport entre art et pouvoir donne lieu à diverses interrogations. L'art peut-il être un contre pouvoir ? Comment l'art sous toutes ses formes (affiche-tatouage-poème) permet-il une réflexion sur la société ?
- **Diversité et inclusion** : Comment évoluent les relations dans la société américaine? Quels éléments culturels conditionnent les relations entre les individus? Les questions de la diversité et de l'inclusion gagnent à être abordées ensemble, à travers les arts, le droit etc.

# PROBLÉMATIQUES POSSIBLES

- En quoi le passage de la femme de la sphère privée à la sphère publique a-t-il contribué à l'évolution du statut de la femme ?
- En quoi les besoins de la société et l'évolution des mentalités ont-ils permis à la femme de passer de la sphère privée à la sphère publique ?
- En quoi certaines figures ont-elles contribué à changer notre regard sur la société ?
- Comment certaines figures deviennent-elles l'incarnation de nouvelles valeurs ?
- Comment l'art sous toutes ses formes permet-il une réflexion sur la société ?
- Dans quelles mesures l'art est-il un moyen de refléter l'évolution de la société actuelle ?
- De quelle manière les femmes parviennent-elles à s'émanciper et à investir la sphère publique ?
- Dans quelle mesure l'art est-il un moyen d'émancipation pour les femmes ?

# 1. DOCUMENTS ICONOGRAPHIQUES

## ■ Proposition 1 :

Montrer le tatouage : réaction et émission d'hypothèses :

- Qui ? Que représente-elle ?
- But du tatouage ? Message ?

Puis montrer le document « we can do it » -> hypothèses

## ■ Proposition 2 :

l'élève 1 a l'image A / l'élève 2 a l'image B.

Similitudes et différences entre les documents (pair work / group work / dessin)

# PHASE D'ANALYSE

**Mise en tension** de l'affiche de propagande et de sa réappropriation contemporaine

- ✓ similitudes et différences ;
- ✓ contraster les sources : un tatouage publié sur Twitter et une affiche de propagande ;
- ✓ intentions des artistes ;
- ✓ **voir dans quelles mesures ces deux documents permettent de commencer à répondre à la problématique retenue.**

➔ **synthèse (trace écrite)**

## ET SI ON VISE C1 ?

On veut passer du document  
(la **dénotation**)  
à sa **compréhension**  
(la **connotation**)  
puis à son **interprétation**

Réflexion sur **l'enjeu politique** en lien avec la question des relations entre hommes et femmes.

A partir de l'analyse précédente, faire travailler les élèves sur le slogan "We can do it" (pronoms et message).

# PROLONGEMENT POSSIBLE

Travail de groupes :

The woman with the tattoo (Amy Wallace) wishes to add a motto. She has opened a contest to find the perfect phrase:

- compare the context of the original slogan with the present-day situation ;
- work on your motto (your phrase must not be over 15 characters).

**→ collaboration / coopération**

## 2. LA BANDE-ANNONCE

### ➤ Visionnage découpé de la bande-annonce :

- de 0 à 0'42 : repérage
  - sujet du document et le lien avec le document précédent
  - visuels et sonores
  - émettre des hypothèses -> en quoi Ruth a-t-elle changé la vie des femmes ?
- de 0'42 à 1'24 :
  - répondre à la question posée précédemment
  - faire repérer les champs lexicaux : women/discrimination
  - repère historique (images noir et blanc)
- de 1'25 à 1'40 :
  - à partir de l'image figée, faire réagir sur l'adjectif « romantic »
  - vérifier les hypothèses sur le mari
- 1'40 à 2'05 :
  - sans étayage : repérer les éléments porteurs de sens

### ➤ Travail à la maison

Write a tweet (50 words) to comment on Amy Wallace's tattoo: react to her choice of RBG.

# ET SI ON VISE C1 ?

- **Pas d'étayage** ici
- On fera repérer :
  - les symboles ;
  - les droits civiques ;
  - RBG s'inscrit dans une lignée ;
  - les valeurs fondatrices ;
  - l'importance de sa sphère privée dans la sphère publique ;
  - « a center of power on and off the court ».
- **Travail sur la langue**
- Mise en commun : comment se **construit** une bande annonce ?

# PROLONGEMENT POSSIBLE

- Etape 1 :

Imagine why Amy Wallace decided to have RGB and this specific pic tattooed on her arm. Write her speech to convince other people to join her cause.

- Etape 2 :

Par paire ou groupe : un élève journaliste écoute le discours de AW et ensuite les journalistes rapportent ses propos au public.

➔ **synthèse / médiation linguistique**

On choisit le meilleur discours et on propose une trace orale.

# 3. LE POÈME DE MAYA ANGELOU

- **Etape 1 :**

faire repérer la forme du texte

- **Etape 2 :**

- travail sur le titre

- travail sur le texte : associer les adjectifs à la définition de phenomenal

- **Etape 3 :**

character mapping OU lecture lexicale.

- **Etape 4 :**

la vision des femmes et des hommes sur l'auteur ;

- **Etape 5 :**

- ➔ **médiation culturelle / synthèse**

- quelques élèves sont chargés d'effectuer des recherches ciblées (Maya Angelou) pendant l'étape 4 et rendent compte à leurs camarades ;

- les autres élèves rendent compte à leur tour de ce qui a été fait à l'étape 4.

## PHASE D'ANALYSE

### **Analyse plus poussée du poème et interprétation :**

- ✓ le message de surface et les implications plus politiques ;
- ✓ la forme (vers / rythmique) ;
- ✓ travail sur la langue = accéder au sens ;
- ✓ les figures de style au service de l'analyse.

# LA MISE EN VOIX DU POÈME PAR LES ÉLÈVES

- se faire **confiance** et avoir confiance en leur interprétation du texte ;
- s'interroger sur leur propre **interprétation** ;
- **confronter** leurs interprétations.

## **Préparation** à la mise en voix :

- les groupes de souffle, les terminaisons, le ton, les mots à accentuer : faire le lien entre intonation et sens ;
- les élèves **choisissent** 3 mots à accentuer dans la strophe. Ils **justifient** leur choix.

# PROLONGEMENT POSSIBLE

- **Proposition 1** : « Votre correspondant(e) américain(e) doit étudier le poème de Maya Angelou pour son cours de littérature. Mais il/elle a du mal à en comprendre le sens. Il/elle vous a envoyé un email pour demander votre aide. Expliquez-lui le poème dans un email en 150 mots. »

→ **médiation linguistique**

- **Proposition 2** : écriture collaborative d'un poème : "phenomenal man" ou "phenomenal person"

- ✓ Partage des responsabilités : rimes et rythme, richesse lexicale et reprise de vocabulaire du cours et grammaire, côté créatif et original, organisation et reformulation des idées.

- ✓ OU rédaction d'une strophe de leur côté, avec mise en commun voire modification pour parvenir à un ensemble cohérent.

→ **collaboration / coopération**

# ET SI ON VISE C1 ?

➤ Ne donner ni le titre ni l'auteur

➤ **Organisation en 5 groupes :**

○ 4 groupes s'occupant chacun d'une strophe (même travail pour chaque groupe) :

- ce que l'on apprend du narrateur : qui ? son apparence physique ?
- sa relation avec les autres (notion de contraste/opposition)
- ce que nous apprend la structure du texte : type de document, répétitions, sons
- quels équivalents pour "phenomenal" ?
- trouver un titre pour la partie étudiée

○ 1 groupe s'occupant de la **médiation culturelle** :

- travail sur une biographie de Maya Angelou : découvrir sa vie et cerner le contexte historique
- ils passent dans chaque groupe pour écouter le compte-rendu des 4 strophes et apporter un éclairage différent sur l'interprétation de la strophe (ex: pretty women / the flash of my teeth / my head is not bowed)

## PROPOSITIONS DE TÂCHES :

- **Proposition 1** : bande-annonce d'un documentaire sur une figure (homme ou femme) qui a changé la société américaine.
- **Proposition 2** : créer l'affiche publicitaire pour un documentaire sur une figure qui a changé la société américaine puis la présenter devant le comité de sélection.

# EXEMPLES D'ACTIVITÉS DE MÉDIATION DANS LE CORPUS

- **médiation culturelle** : recherches biographiques sur RBG ou Maya Angelou
- **synthèse pour autrui** : explication étape 4 du poème aux médiateurs culturels
- **coopération / collaboration** : travail sur la devise du tatouage / travail sur le poème collaboratif
- **médiation linguistique** : retranscription de l'élève journaliste du discours d'Amy Wallace / mise en voix du poème et justification de ce qui a été mis en valeur / explication du poème pour le correspondant américain

*La médiation est une compétence à travailler MAIS également un levier pour renforcer les compétences de compréhension et d'expression.*

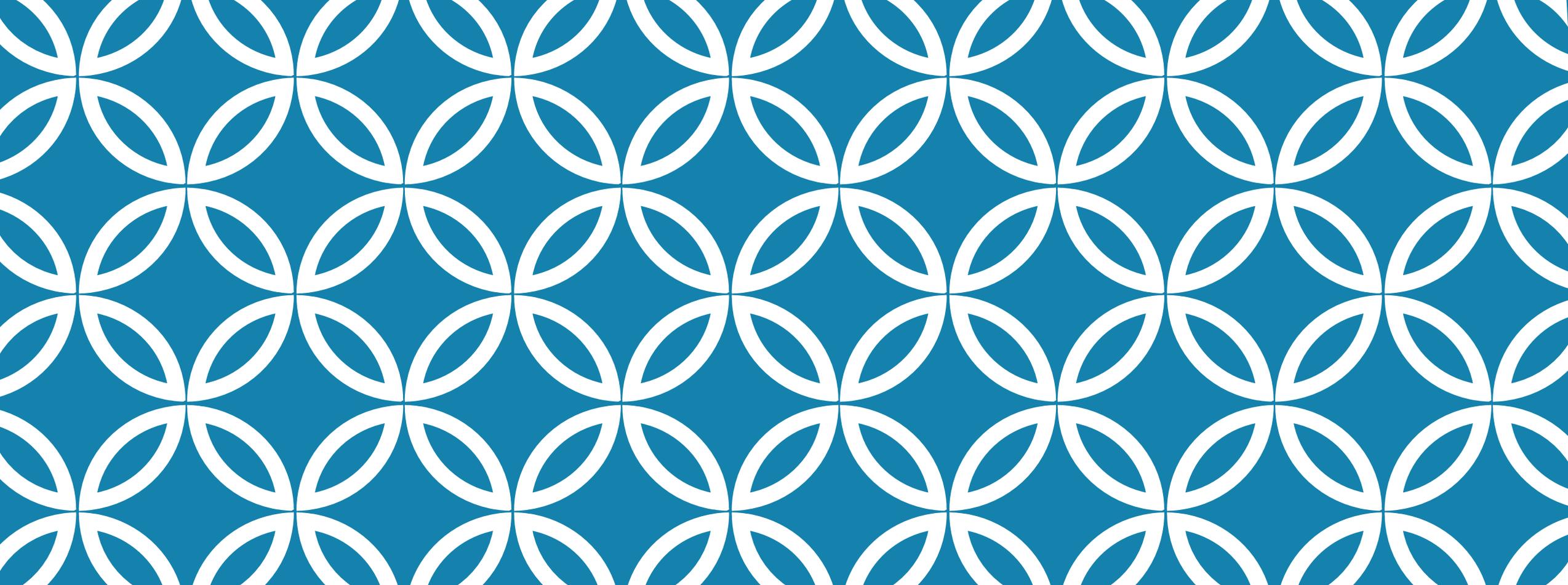
# UNE ACTIVITÉ DE MÉDIATION POSSIBLE EN LLCER : READING CIRCLE (VOIR SITE O.U.P.)

Les élèves « **animent un travail collectif, facilitent la coopération et contribuent à des échanges** ».

Un **reading circle peut être** mis en œuvre après une première étape de confrontation des perceptions.

Les rôles sont inspirés de ceux publiés chez OUP : **discussion leader / summarizer et reference master/ connector et culture collector / word master.**

<https://fr.slideshare.net/majidsafadaran/8-reading-circles-workshop>



THE END

“If you don’t like something,  
**CHANGE IT.**  
If you can’t change it,  
**CHANGE YOUR ATTITUDE.**  
Don’t complain.”

- Maya Angelou

